

Njemačka-Stuttgart: Građevinski radovi na tunelu
OJ S 162/2017 25/08/2017
Obavijest o izmjeni
Radovi

Pravna osnova:
Direktiva 2014/25/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj/naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH
Poštanska adresa: Röpplstraße 17
Mjesto: Stuttgart
NUTS kod: DE11 Stuttgart
Poštanski broj: 70191
Država: Njemačka
Osoba za kontakt: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur GS.EI 3
E-pošta: einkauf-S21nbs@deutschebahn.com
Telefaks: +49 69-265-21939
Internetska(-e) adresa(-e):
Glavna adresa: www.deutschebahn.com
Adresa profila kupca: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

S21, PFA 1.5, Fernbahn-Zuführung Feuerbach, Los 2.
Referentni broj: 2010/S 198-302726

II.1.2. Glavna CPV oznaka

45221240 Građevinski radovi na tunelu

II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

Acrylatgelinjektionen Linse 3
Grupa br.: Los 2

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE11 Stuttgart
Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Stuttgart.

II.2.4. Opis nabave u vrijeme sklapanja ugovora

S21, PFA 1.5 – Los 2 Fernbahn-Zuführung Feuerbach – Tunnel Ausführung in Spritzbetonbauweise, Tunnel in Offener Bauweise, Eisenbahntechnische Ausrüstung und Oberbau im Bereich Feuerbach.

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili koncesije

Početak: 02/04/2012 Završetak: 31/12/2017

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da
Broj ili uputa na projekt:

Odjeljak IV: Postupak

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.1. Obavijest o dodjeli ugovora povezana s ovim ugovorom

Broj objave u Dodatku SL-u: [2012/S 185-303795](#)

Odjeljak V: Dodjela ugovora/koncesije

Ugovor br.: TEI 3/12/319369

Grupa br.: Los 2

Naziv:

S21, PFA 1.5, Fernbahn-Zuführung Feuerbach, Los 2

V.2. Dodjela ugovora/koncesije

V.2.1. Datum sklapanja ugovora/odluke o dodjeli koncesije

02/04/2012

V.2.2. Podaci o ponudama

Ugovor/koncesija je dodijeljen(a) skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara

Službeni naziv: BIEGE Baresel/Kunz/Walo

Poštanska adresa: Eisenbahnstraße 138

Mjesto: Stuttgart

NUTS kod: DE11 Stuttgart

Poštanski broj: 72072

Država: Njemačka

Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: ne

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije

Ukupna vrijednost nabave: 187 034 737,50 EUR

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.3. Dodatni podaci

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1.

Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštanska adresa: Villemombler Straße 76

Mjesto: Bonn

Poštanski broj: 52123

Država: Njemačka

E-pošta: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetska adresa: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.2. Tijelo nadležno za postupke mirenja

Službeni naziv: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštanska adresa: Villemombler Straße 76

Mjesto: Bonn

Poštanski broj: 52123

Država: Njemačka

E-pošta: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetska adresa: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštanska adresa: Villemombler Straße 76

Mjesto: Bonn

Poštanski broj: 52123

Država: Njemačka

E-pošta: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetska adresa: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

22/08/2017

Odjeljak VII: Izmjene ugovora/koncesije

VII.1. Opis nabave nakon izmjena

VII.1.1. Glavna CPV oznaka

45221240 Građevinski radovi na tunelu

VII.1.2. Dodatne šifre CPV-a

45221242 Građevinski radovi na željezničkom tunelu

VII.1.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE11 Stuttgart

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Stuttgart.

VII.1.4. Opis nabave

Berücksichtigung von Mehrausbruch in den

Vortrieben 251H und 258H für OLA-Nischen.

VII.1.5. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili koncesije

Početak: 22/08/2017 Završetak: 31/12/2017

VII.1.6. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije

Ukupna konačna vrijednost ugovora/grupe/koncesije: 35 000,00 EUR

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara

Službeni naziv: BIEGE Baresel/Kunz/Walo

Poštanska adresa: Eisenbahnstraße 138

Mjesto: Stuttgart

NUTS kod: DE11 Stuttgart

Poštanski broj: 72072

Država: Njemačka

Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: ne

VII.2. Podaci o izmjenama

VII.2.1. Opis izmjena

Priroda i opseg izmjena (s naznakom mogućih ranijih izmjena ugovora):

Es sind für die Oberleitungsanlage Nischen in insgesamt 6 Innenschalenblöcken vorzusehen. Es muss aufgrund von unerwartet ungünstigen geologischen Verhältnissen mit vergleichsweise hohen Bewehrungsgraden gerechnet werden, so dass die Innenschale um das Maß der Niscentiefe verstärkt werden muss und nicht geschwächt werden darf.

VII.2.2. Razlozi izmjene

Potreba za izmjenom nastala zbog okolnosti koje pažljivi javni naručitelj nije mogao predvidjeti (čl. 43. st. 1. t. (c) Direktive 2014/23/EU, čl. 72. st. 1. t. (c) Direktive 2014/24/EU, čl. 89. st. 1. t. (c) Direktive 2014/25/EU)

Opis okolnosti zbog kojih je izmjena nužna i objašnjenje nepredviđene naravi tih okolnosti:

Eine Änderung des Gesamtcharakters läge vor, wenn sich das Wesen des gesamten Auftrages verändern würde – indem beispielsweise die originäre Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung durch andersartige Leistungen ersetzt werden würde oder indem sich die Art der Erbringung der Leistung grundlegend ändern würde. Dies ist gegenständlich nicht der Fall, weil weiterhin zwei eingleisige Tunnelröhren in der unveränderten Trassierung und mit einem unveränderten Lichtraumprofil zu erstellen sind. Ebenso unterscheidet sich die Art der Leistungserbringung (bergmännischer Vortrieb; Injizieren des Gebirges; Einbau Ortbetoninnenschale) nicht von der ausgeschrieben Leistung.

VII.2.3. Povećanje cijena

Ažurirana ukupna vrijednost ugovora prije izmjena (uzimajući u obzir moguće ranije izmjene ugovora i prilagodbe cijene te, u slučaju Direktive 2014/23/EU, prosječnu inflaciju u predmetnoj državi članici)

Vrijednost bez PDV-a: 190 534 737,50 EUR

Ukupna vrijednost ugovora nakon izmjena

Vrijednost bez PDV-a: 190 569 737,50 EUR